

Số: 163/BC-PGDM

Hà Nội, ngày 28 tháng 7 năm 2016

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
(6 tháng năm 2016)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Tên Công ty niêm yết: Công ty cổ phần Phát triển Phụ gia và Sản phẩm Dầu mỏ
Địa chỉ trụ sở chính: Khu công nghiệp tập trung vừa và nhỏ Phú Thị, Gia Lâm, Hà Nội
Điện thoại : 043 6785060 Fax : 043 6784978 Email : pgdm-app@vnn.vn
Vốn điều lệ: 39.639.600.000 đồng
Mã chứng khoán: APP

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông:

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	02/NQ-ĐHĐCĐ	26/4/2016	1. Thông qua báo cáo của Hội đồng quản trị tại báo cáo số 70/BC-HĐQT ngày 08/4/2016 của HĐQT. 2. Thông qua Báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2015 tại Tờ trình số 75/TTr-PGDM ngày 08/4/2016 của HĐQT. 3. Thông qua báo cáo của Ban kiểm soát tại Tờ trình số 07/BC-BKS ngày 28/3/2016 của BKS 4. Thông qua tiêu chí lựa chọn và danh sách các Công ty kiểm toán và ủy quyền cho Hội đồng quản trị lựa chọn Công ty kiểm toán, kiểm toán báo cáo tài chính năm 2016 tại Tờ trình số: 08/TTr-BKS ngày 28/3/2016 của Ban kiểm soát 5. Thông qua phương án phân chia lợi nhuận năm 2015 tại Tờ trình số 73/TTr-PGDM ngày 08/4/2016 của HĐQT. 6. Thông qua mức thù lao, chi phí hoạt động của HĐQT, Ban kiểm soát, Thư ký Công ty năm 2016 tại Tờ trình số 71/TTr-PGDM ngày 08/4/2016 của HĐQT. 7. Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016 tại Tờ trình số 76/TTr-PGDM ngày 08/4/2016 của Tổng Giám đốc.

			<p>8. Thông qua sửa đổi Điều lệ Công ty tại Tờ trình số 72/TTr-PGDM ngày 08/4/2016 của HĐQT.</p> <p>9. Thông qua Phương án dự kiến Phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ từ nguồn vốn chủ sở hữu tại Tờ trình số 78/TTr-PGDM ngày 8/4/2016 của HĐQT.</p>
--	--	--	--

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng năm 2016)

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

HĐQT đã tổ chức thành công 05 phiên họp HĐQT định kỳ, trực tiếp kiểm tra, đánh giá kết quả hoạt động cũng như chỉ đạo thực hiện các hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty. HĐQT luôn bám sát tình hình thực tế của Công ty để đề ra các chủ trương, Nghị quyết nhằm chỉ đạo kịp thời và tạo điều kiện thuận lợi cho Ban điều hành Công ty hoàn thành nhiệm vụ sản xuất kinh doanh của mình. Các Nghị quyết, Quyết định của HĐQT ban hành đều dựa trên sự thống nhất, đồng thuận của các thành viên HĐQT.

STT	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Số buổi họp HĐQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Đinh Việt Cường	Chủ tịch HĐQT	5/5	100%	
2	Bà Nguyễn Thị Trường	Phó CT HĐQT	5/5	100%	
3	Ông Hoàng Trung Dũng	Thành viên HĐQT	5/5	100%	
4	Ông Nguyễn Hà Trung	Thành viên HĐQT	5/5	100%	
5	Bà Sĩ Bùi Bảo Ngọc	Thành viên HĐQT	5/5	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc:

HĐQT luôn chú trọng thực hiện các chức năng của mình, kịp thời chỉ đạo và hỗ trợ Tổng Giám đốc trong công tác triển khai các chỉ tiêu sản xuất kinh doanh của Công ty.

Việc cung cấp thông tin, báo cáo cho các thành viên HĐQT được thực hiện thường xuyên và đầy đủ, phục vụ kịp thời cho công việc chỉ đạo, giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám đốc. Các thành viên Ban Tổng Giám đốc đã nỗ lực làm việc và hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao, góp phần vào kết quả đạt được của Công ty trong 6 tháng đầu năm 2016.

3. Hoạt động của các tiêu ban thuộc HĐQT: Không

4. Các Nghị quyết/ Quyết định của Hội đồng quản trị:

STT	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	51/NQ-HĐQT	18/01/2016	<p>1. Ban điều hành tổ chức xử lý dứt điểm những tồn đọng từ năm 2015 trở về trước và giải quyết các quyền lợi cho người lao động. Hạch toán các chi phí, trích lập dự phòng những khoản nợ xấu không có khả năng thu hồi đưa vào Báo cáo tài chính năm 2015.</p> <p>2. Quyết định thưởng cho Xí nghiệp Dầu nhờn Hải Phòng vì đã hoàn thành vượt mức kế hoạch kinh doanh năm 2015. Mức thưởng: Giám đốc Xí nghiệp: 5 triệu đồng, tập thể XNDNHP: 10 triệu đồng.</p> <p>3. Ban điều hành chỉnh sửa, bổ sung dự thảo Quy chế tiền lương theo ý kiến góp ý của các thành viên dự họp. Dự thảo Quy chế cần nêu rõ nguyên tắc trả lương, điểm khác biệt giữa Quy chế cũ và Quy chế mới. Thời gian hoàn thành dự thảo vào ngày 22/1/2016.</p> <p>4. Ban điều hành cần xây dựng bộ Quy chế bán hàng theo nguyên tắc rõ ràng. Phân cấp thẩm quyền của HĐQT và Tổng Giám đốc. HĐQT sẽ xem xét, ban hành bộ Quy chế này vào thời điểm khác. Ban điều hành chỉnh sửa Bộ Quy chế bán hàng như dự thảo thành bộ Quy định về bán hàng và trình Tổng Giám đốc ban hành.</p> <p>5. Ban điều hành có báo cáo đánh giá tổng thể hơn về thị trường dầu nhờn, về APP để HĐQT xem xét, đưa ra phương án kinh doanh phù hợp.</p> <p>6. Nhất trí về chủ trương nghiên cứu Hợp tác Đầu tư xử lý rác thải với Tập đoàn EUREC như Ban điều hành trình bày. HĐQT đề nghị Ban điều hành xây dựng phương án cụ thể trình HĐQT xem xét.</p> <p>7. Ban điều hành rà soát, sửa đổi bộ quy trình quản lý chất lượng ISO cho phù hợp với hoạt động của Công ty. Thông tin kết nối giữa các bộ phận, thông tin đến khách hàng phải đầy đủ, tuân thủ quy định cam kết chất lượng của Công ty. Ban điều hành xem xét đào tạo, huấn luyện cho đội ngũ cán bộ kinh doanh nắm vững công tác kỹ thuật thị trường.</p>

2	66/NQ-HĐQT	04/4/2016	<p>1. Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016 như tờ trình số 34/PGDM ngày 25/3/2016 của Tổng Giám đốc.</p> <p>2. Hợp tác với Công ty Eurec đầu tư nhà máy xử lý rác thải:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Đề nghị Tổng Giám đốc trình phương án Đầu tư cụ thể để HĐQT xem xét. - HĐQT cam kết phối hợp với Tổng Giám đốc tìm hiểu, đánh giá tính hiệu quả của dự án. <p>3. Thống nhất thông qua Phương án 2 của bản dự thảo phương án Phân chia lợi nhuận năm 2015 như đề xuất của Chủ tịch HĐQT.</p> <p>4. Thống nhất ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT chuẩn bị các tài liệu có liên quan phục vụ cuộc họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2016.</p> <p>5. Thống nhất tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên vào ngày 26/4/2016.</p>
3	84/NQ-HĐQT	16/5/2016	<p>1. Lựa chọn Công ty TNHH Kiểm toán và Định giá Việt Nam (VAE) làm đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2016. Giao cho bà Nguyễn Thị Trường đàm phán với Công ty kiểm toán để nhằm giảm mức phí kiểm toán so với năm 2015.</p> <p>2. Phê duyệt chủ trương hợp tác với Tập đoàn Eurec xây dựng báo cáo đánh giá khả thi dự án xử lý rác thải phát điện như Tờ trình số 117/TTr-PGDM ngày 10/5/2016 của Tổng Giám đốc.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Giao cho Tổng Giám đốc nghiên cứu, điều chỉnh nội dung Ý định thư theo hướng thuận lợi, giảm rủi ro cho Công ty. - Những chi phí phát sinh trong quá trình thực hiện dự án phải được HĐQT phê duyệt. - Giao cho bà Sử Bùi Bảo Ngọc tham gia phối hợp cùng Tổng Giám đốc triển khai dự án. <p>3. Lựa chọn thiết kế lô gô và bộ nhận diện thương hiệu Công ty theo Phương án 2 như Tờ trình số 116/TTr-PGDM ngày 10/5/2016 của Tổng Giám đốc.</p> <p>4. Bổ nhiệm chức danh Phó Tổng Giám đốc phụ trách Kỹ thuật Sản xuất và Phó Tổng Giám đốc phụ trách Kinh doanh, Đầu tư:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Giao cho Tổng Giám đốc chỉ đạo đăng tuyển vị trí Phó Tổng Giám đốc Phụ trách Kinh doanh, mức lương theo thị trường. - Giao cho bà Sử Bùi Bảo Ngọc làm đầu mối

			<p>hỗ trợ Tổng Giám đốc công tác Nhân sự tại Công ty. HĐQT sẽ hỗ trợ Tổng Giám đốc trong việc tìm kiếm, giới thiệu nhân sự vào vị trí Phó Tổng Giám đốc Kinh doanh, Phó Tổng Giám đốc Kỹ thuật Sản xuất.</p> <p>5. Báo cáo công tác Nhân sự: HĐQT yêu cầu Tổng Giám đốc báo cáo (có chữ ký) về giải pháp ổn định nhân sự, xây dựng và phát huy truyền thống, tinh thần văn hoá Doanh nghiệp APP (trên cơ sở tiếp thu ý kiến cổ đông tại ĐHĐCĐ thường niên 2016). Thời hạn báo cáo: tại phiên họp thường kỳ của HĐQT vào tháng 6/2016.</p> <p>6. Đề nghị Ban kiểm soát tổ chức kiểm tra việc Công ty tuân thủ thực hiện Quy chế tiền lương giai đoạn từ tháng 1/2016 đến tháng 4/2016, đã được HĐQT phê duyệt trên cơ sở tờ trình của Tổng Giám đốc (trên cơ sở tiếp thu ý kiến cổ đông tại ĐHĐCĐ thường niên 2016). Thời hạn báo cáo kết quả kiểm tra: tại phiên họp thường kỳ của HĐQT vào tháng 6/2016.</p> <p>7. Thông qua chủ trương tự nguyện liên kết với Tập đoàn Hoá chất Việt Nam như Tờ trình số 115/TTr-PGDM ngày 10/5/2016 của Tổng Giám đốc.</p> <p>8. Chiến lược phát triển dài hạn Công ty đến năm 2020, tầm nhìn 2030: - HĐQT sẽ chuẩn bị Chương trình định hướng chiến lược phát triển Công ty trong phiên họp tới.</p> <p>9. Thông qua số liệu tài chính 4 tháng năm 2016.</p>
4	81/NQ-HĐQT	28/4/2016	Trả cổ tức bằng tiền đợt 2 năm 2015 cho cổ đông
5	92/NQ-HĐQT	16/6/2016	<p>1. Thông qua báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh tháng 5/2016.</p> <p>2. Báo cáo công tác nhân sự của Ban điều hành: - HĐQT đề nghị Ban điều hành tuân thủ Quy chế, quy định hiện hành liên quan đến tiền lương, chế độ chính sách đối với người lao động. - Giao cho bà Sử Bùi Bảo Ngọc phối hợp với Ban điều hành rà soát Quy chế tiền lương, các quy chế, quy định liên quan đến chính sách nhân sự hiện hành của Công ty để đưa ra giải</p>

			<p>pháp phù hợp nhằm ổn định tâm lý người lao động. Ban điều hành chuẩn bị tài liệu liên quan gửi HĐQT vào ngày 5/7/2016, HĐQT xem xét, ban hành vào ngày 15/7/2016.</p> <p>- Nhất trí đề xuất của Tổng Giám đốc, lựa chọn thời điểm tổ chức họp với người lao động để nghe phản ánh, vướng mắc về chính sách tiền lương, nhân sự của Công ty. HĐQT yêu cầu trước khi tổ chức họp với người lao động, Ban điều hành cần giải trình, thông nhất rõ nội dung trước khi họp.</p> <p>3. Nhất trí với kiến nghị của Ban kiểm soát về việc tuân thủ quy chế tiền lương giai đoạn 1/2016 – 4/2016 tại biên bản làm việc của BKS ngày 06/6/2016.</p> <p>4. Về dự kiến kế hoạch xây dựng chiến lược phát triển Công ty giai đoạn 2020 – 2030:</p> <p>- Sau khi Công ty ổn định nguồn nhân lực, ổn định hoạt động sản xuất kinh doanh, HĐQT sẽ đưa ra định hướng phát triển dài hạn của Công ty.</p>
6	97/NQ-HĐQT	29/6/2016	<p>Thông qua việc triển khai thực hiện phương án phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ từ nguồn vốn chủ sở hữu theo nghị quyết Đại hội cổ đông thường niên năm 2016 số 02/NQ-DHĐCD ngày 26/04/2016</p>
7	98/NQ-HĐQT	29/6/2016	Gia hạn thời hạn rút vốn ngân hàng
8	99/ NQ-HĐQT	29/6/2016	Thế chấp tài sản và vay vốn ngân hàng
9	101/BB-HĐQT	21/7/2016	<p>1. Thông qua báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh tháng 6/2016 của Ban điều hành.</p> <p>2. Hợp tác phát triển kinh doanh dầu mỡ nhờn với Công ty TNHH Hải Linh:</p> <p>- Thống nhất chủ trương Hợp tác phát triển kinh doanh dầu mỡ nhờn với Công ty TNHH Hải Linh.</p> <p>- Thống nhất tổ chức lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản về việc bổ sung ngành nghề kinh doanh xăng, dầu sau khi có phương án kinh doanh xăng, dầu của Ban điều hành kèm theo.</p> <p>- HĐQT sẽ lựa chọn thời điểm phù hợp tổ chức đi khảo sát, làm việc với Công ty TNHH Hải Linh để bàn bạc phương thức Hợp tác.</p> <p>- Thông qua cải tạo, sửa chữa nhà văn phòng theo như Tờ trình số 177/TTr-PGDM ngày 18/7/2016 của Tổng Giám đốc Công ty.</p>

III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng năm 2016)

1. Thông tin về thành viên Ban kiểm soát

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu/ không còn là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ họp tham dự	Lý do không tham dự họp
1	Bà Đỗ Hồng Hạnh	Trưởng BKS	15/9/2015	2/2	100%	
2	Bà Nguyễn Thị Mai Anh	Thành viên BKS	15/9/2015	2/2	100%	
3	Bà Lê Thị Bạch Liên	Thành viên BKS	15/9/2015	2/2	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc điều hành và cổ đông:

* Việc tuân thủ quy định hiện hành và thực hiện các quyết định của ĐHĐCĐ, của HĐQT: Hội đồng quản trị đã tích cực triển khai các Nghị quyết của ĐHĐCĐ; Tổng Giám đốc đã nghiêm túc thực hiện và tích cực triển khai các nội dung sau:

- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 51/NQ-HĐQT ngày 18/01/2016;
- Thực hiện kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2016 và các nội dung nêu trong Nghị quyết số 66/NQ-HĐQT ngày 04/4/2016;
- Tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2016 vào ngày 26/4/2016;
- Thực hiện Nghị quyết số 02/NQ-ĐHĐCĐ ngày 26/4/2016 của ĐHĐCĐ thường niên năm 2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 81/NQ-HĐQT ngày 28/4/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 84/NQ-HĐQT ngày 16/5/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 92/NQ-HĐQT ngày 16/6/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 97/NQ-HĐQT ngày 29/6/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 98/NQ-HĐQT ngày 29/6/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 99/NQ-HĐQT ngày 29/6/2016;
- Thực hiện các nội dung nêu trong Nghị quyết số 101/NQ-HĐQT ngày 21/7/2016

* Công tác tổ chức họp và ban hành Nghị quyết: HĐQT đã nghiêm túc tổ chức các phiên họp thường kỳ nhằm đề ra các chủ trương cho Công ty hoạt động đúng hướng và có hiệu quả.

* Công tác điều hành công ty: Tổng Giám đốc đã triển khai thực hiện tốt những nội dung của Nghị quyết, Quyết định của HĐQT.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Tổng Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác:

- Ban kiểm soát đã phối hợp chặt chẽ với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc trên tinh thần xây dựng hợp tác, thể hiện các cuộc họp HĐQT đều mở rộng, có Ban kiểm soát tham dự. Các Nghị quyết của HĐQT đều được chuyển đến Ban kiểm soát để theo dõi việc thực hiện các Nghị quyết của HĐQT và điều hành của Ban Tổng Giám đốc.

4. Hoạt động khác của Ban kiểm soát (nếu có): Không

IV. Đào tạo về quản trị Công ty: Không

V. Danh sách về người có liên quan của Công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo tài chính 6 tháng năm 2016) và giao dịch của người có liên quan của Công ty với chính Công ty.

1. Danh sách về người có liên quan của Công ty. (Phụ lục 1 đính kèm)
2. Giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty; hoặc giữa Công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ.

Không

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát.

Không

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác.

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo).

Không.

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành.

Không.

4.3. Các giao dịch khác của Công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành.

Không.

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2016).

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ (Phụ lục 2 đính kèm).

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết.

Không.

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác: Không.



Đình Việt Cường

DANH SÁCH VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN CỦA CÔNG TY CP PHÁT TRIỂN PHỤ GIA VÀ SẢN PHẨM DẦU MỎ (PHỤ LỤC 1)
(Kèm theo báo cáo tình hình quản trị công ty 6 tháng đầu năm 2016)

STT	Tên đầy đủ chức/mã tại nhân	Vai khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại Công ty (nếu có)	Số CMND/ ĐKKD	Ngày cấp CMND/ ĐKKD	Nơi cấp CMND/ ĐKKD	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Trần Thị Hiếu	Không có	Không	010558223		Hà Nội	A14, Phòng 201, Tập thể Đông Xa, Mai Dịch, Cầu Giấy, HN	15/9/2015		Mẹ ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT
	Vũ Thị Phương Thảo	Không có	Không	011896766	23-3-2009	Hà Nội	Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	15/9/2015		Vợ ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT
	Đình Thị Thu Phương	Không có	Không	001199004263	14-11-2014	Hà Nội	Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	15/9/2015		Con gái ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT
	Đình Thị Phương Linh	Không có	Không	Chưa có CMT			Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	15/9/2015		Con gái ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT
	Đình Thị Việt Anh		Không	011393441	28-12-2002	Hà Nội	E2b, Phòng 102, ngõ 4, Phường Mai, HN	15/9/2015		Em gái ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT
	Đình Thị Thanh Bình	Công ty SSI	Không	011546535	22-11-2005	Hà Nội	Số 2, ngõ 12, Ngõ Hà, HN	15/9/2015		Em gái ông Đình Việt Cường - Chủ tịch HDQT

2	Nguyễn Thị Nhũ				Thất lạc								Mẹ bà Nguyễn Thị Trương – PCT HDQT
	Nguyễn Thanh Liêm				011751224	Hà Nội	Thôn Văn Trì, xã Minh Khai, Từ Liêm, HN						Con trai bà Nguyễn Thị Trương – PCT HDQT
	Nguyễn Thị Hiền				011836394	Hà Nội	Thôn Văn Trì, xã Minh Khai, Từ Liêm, HN						Con gái bà Nguyễn Thị Trương – PCT HDQT
	Nguyễn Thị Thường				Thất lạc		Văn Điển, Tứ Hiệp, Thanh Trì, HN						Em gái bà Nguyễn Thị Trương – PCT HDQT
	Nguyễn Hữu Thủy				Thất lạc		Văn Điển, Tứ Hiệp, Thanh Trì, HN						Em trai bà Nguyễn Thị Trương – PCT HDQT
3	Đinh Thị Việt Anh				011393441	Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN						Vợ ông Hoàng Trung Dũng – Thành viên HDQT
	Hoàng Bình Dương				022713530	TP.HCM	27/9 Hoàng Diệu II P Linh Trung – Q Thủ Đức - TPHCM						Anh trai ông Hoàng Trung Dũng – Thành viên HDQT
	Hoàng Thu Thủy				011454183	Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN						Em gái ông Hoàng Trung Dũng – Thành viên HDQT

	Nguyễn Trung Nghĩa						Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đông Đa - HN				Con trai ông Hoàng Trung Dũng - Thành viên HĐQT
	Nguyễn Khánh Vi						Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đông Đa - HN				Con gái ông Hoàng Trung Dũng - Thành viên HĐQT
	Nguyễn Hà Vi						Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đông Đa - HN				Con gái ông Hoàng Trung Dũng - Thành viên HĐQT
4	Nguyễn Văn Xuyên		012733225	28/07/2004			Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội	15/9/2015			Bố ông Nguyễn Hà Trung - Thành viên HĐQT
	Nguyễn Thị Nhung		010724591	05/04/2007			Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội	15/9/2015			Mẹ ông Nguyễn Hà Trung - Thành viên HĐQT
	Vũ Thị Toan		012010942	01/08/2012			Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội	15/9/2015			Vợ ông Nguyễn Hà Trung - Thành viên HĐQT
	Nguyễn Minh Anh								15/9/2015			Con gái ông Nguyễn Hà Trung - Thành viên HĐQT
	Nguyễn Thị Yên Hà		012005056	29/11/1996			Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ,	15/9/2015			Chị gái ông Nguyễn Hà Trung -

										Hoàng Mai, Hà Nội				thành viên HDQT			
5	Bùi Thị Thảo										15/9/2015			Mẹ đẻ bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
	Đào Trung Kiên										15/9/2015			Chồng bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
	Đào Đức Hiếu										15/9/2015			Con trai bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
	Đào Đức Trí										15/9/2015			Con trai bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
	Đào Tố Quỳnh										15/9/2015			Con gái bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
	Sứ Từ Tân										15/9/2015			Anh trai bà Sứ Bùi Bảo Ngọc – thành viên HDQT			
6	Ngô Thị Thân										010124065	20/03/2007	CA TP Hà Nội	p.B24 – số 3 Vọng Đức – Hàng Bài – Hoàn Kiếm – Hà Nội	15/9/2015		Mẹ bà Đỗ Hồng Hạnh- Trương BKS

	Trần Hoài Nam				011743299	25/01/2006	CA TP Hà nội	p.B24 – số 3 Vọng Đức – Hàng Bài – Hoàn Kiếm – Hà nội	15/9/2015		Em trai bà Đỗ Hồng Hạnh- Trưởng BKS
	Đỗ Mạnh Cường				010982521	28/12/2008	CA TP Hà nội	22 Phủ Đổng Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhâm – q.Hai Bà Trưng – tp.Hà nội	15/9/2015		Chồng bà Đỗ Hồng Hạnh- Trưởng BKS
	Đỗ Hồng Ngọc Trâm				012718957	28/02/2005	CA TP Hà nội	22 Phủ Đổng Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhâm – q.Hai Bà Trưng – tp.Hà nội	15/9/2015		Con gái bà Đỗ Hồng Hạnh- Trưởng BKS
	Đỗ Hồng Ngọc Anh				013069467	31/03/2010	CA TP Hà nội	22 Phủ Đổng Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhâm – q.Hai Bà Trưng – tp.Hà nội	15/9/2015		Con gái bà Đỗ Hồng Hạnh- Trưởng BKS
7	Lê Thị Mai Dự				010280128	9/10/2007	Hà Nội	Phòng 101+102 AI Trung Tự, Đống Đa, HN	15/9/2015		Mẹ bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
	Nguyễn Xuân Dũng				011215422	15/4/2005	Hà Nội	Phòng 101+102 AI Trung	15/9/2015		Chồng bà Lê Thị Bạch Liên –

											Thành viên BKS
	Nguyễn Thị Hà Phương					001301002300	11/8/2015	Hà Nội	Tự, Đống Da, HN	15/9/2015	Con bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
	Nguyễn Thế Nam Anh					Chưa có				15/9/2015	Con bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
	Lê Thị Bạch Quỳnh					011558635		Hà Nội		15/9/2015	Em bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
	Lê Sinh Tiến					011775031		Hà Nội		15/9/2015	Em bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
	Lê Sinh Tuần					011775059	8/6/2007	Hà Nội		15/9/2015	Em bà Lê Thị Bạch Liên – Thành viên BKS
8	Nguyễn Văn Sang								P104 TT Vinalimex, Long Biên, HN	15/9/2015	Bố bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Nguyễn Xuân Tâm								P104 TT Vinalimex, Long Biên, HN	15/9/2015	Chị gái bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Nguyễn Thị								P104 TT	15/9/2015	Em gái bà

	Hoàn								Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Nguyễn Thị Thảo								Em gái bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Nguyễn Kiều Anh								Em gái bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Bùi Quốc Linh			012587702	31/3/2003	Hà Nội	Phòng E806, chung cư Golden Westake, Tây Hồ, HN	15/9/2015	Con trai bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
	Bùi Quốc Bình						Số 9 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, HN	15/9/2015	Con trai bà Nguyễn Thị Mai Anh – Thành viên BKS
9	Hoàng Trung Dũng	076C168899	Thành viên HDQT, Tổng Giám đốc			Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN	15/9/2015	Em trai ông Hoàng Bình Dương – Phó Tổng Giám đốc
				011454283	19/3/2012		127/9 Hoàng Diệu 2, Linh Trung, Thủ Đức,	15/9/2015	

	Đỗ Thị Thủy						TPHCM			Vợ ông Hoàng Bình Dương – Phó Tổng Giám đốc
	Hoàng Anh Tùng							15/9/2015		Con trai ông Hoàng Bình Dương – Phó Tổng Giám đốc
	Lê Hoàng Thủy Dương							15/9/2015		Con gái ông Hoàng Bình Dương – Phó Tổng Giám đốc
10	Bùi Thị Thắm						Hà Nội	33B Phạm Ngũ Lão, Hoàn Kiếm, Hà Nội		Mẹ bà Phạm Thị Thủy Hà – Phó Tổng Giám đốc
	Dinh Quang Thái						Hà Nội	138A Giảng Võ, Kim Mã, Ba Dinh, Hà Nội		Chồng bà Phạm Thị Thủy Hà – Phó Tổng Giám đốc
	Dinh Thị Thu Nga						Hà Nội	138A Giảng Võ, Kim Mã, Ba Dinh, Hà Nội		Con gái bà Phạm Thị Thủy Hà – Phó Tổng Giám đốc
	Dinh Quang Dũng						Hà Nội	138A Giảng Võ, Kim Mã, Ba Dinh, Hà Nội		Con trai bà Phạm Thị Thủy Hà – Phó Tổng Giám đốc
	Phạm Thị						Hà Nội	33B Phạm		Em gái bà



Thị Tuyên							Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN		Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT
Nguyễn T Ngọc Ánh							44/42 Ngô Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN	16/5/2012	Chi gái ông Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT
Nguyễn Duy Khiêm							44/42 Ngô Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN	16/5/2012	Em trai ông Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT
Nguyễn Thu Hà							44/42 Ngô Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN	16/5/2012	Vợ ông Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT
Nguyễn Minh Châu							44/42 Ngô Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN	16/5/2012	Con gái ông Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT
Nguyễn Mai Khanh							44/42 Ngô Thông Phong, Tông Đức Thắng, HN	16/5/2012	Con gái ông Nguyễn Duy Kiên – Người CBTT



DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NGƯỜI LIÊN QUAN CỦA NGƯỜI NỘI BỘ (Phụ lục 2)
 (Kèm theo báo cáo tình hình quản trị công ty 6 tháng đầu năm 2016)

STT	Họ tên	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại Công ty (nếu có)	Số CMND/ ĐKKD	Ngày cấp CMND/ ĐKKD	Nơi cấp CMND/ ĐKKD	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Lý do
1	Đinh Việt Cường	VICS	Chủ tịch HĐQT APP	011621571	25-7-2003	Hà Nội	Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	116.000	2.93%	Mẹ
	Trần Thị Hiếu	Không có	Không	010558223		Hà Nội	A14, Phòng 201, Tập thể Đông Xa, Mai Dịch, Cầu Giấy, HN	Không có		Mẹ
	Vũ Thị Phương Thao	Không có	Không	011896766	23-3-2009	Hà Nội	Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	155.000	3.91%	Vợ
	Đinh Thị Thu Phương	Không có	Không	001199004263	14-11-2014	Hà Nội	Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	Không có		Con gái
	Đinh Thị Phương Linh	Không có	Không	Chưa có CMT			Số 30, ngõ 52, Phố Quan Nhân, Cầu Giấy, HN	Không có		Con gái
	Đinh Thị Việt Anh	Không	Không	011393441	28-12-2002	Hà Nội	E2b, Phòng 102, ngõ 4, Phương Mai, HN	Không có		Em gái

	Dinh Thị Thanh Bình	Công ty SSI	Không	011546535	22-11-2005	Hà Nội	Số 2, ngõ 12, Ngoc Hà, HN	36.400	0,92%	Em gái
2	Nguyễn Thị Trương		Phó Chủ tịch HDQT	010582735	23-6-2006	Hà Nội	Thôn Văn Trì, xã Mình Khai, Từ Liêm, HN	22.291	0,56	Mẹ
	Nguyễn Thị Nhũ			Thất lạc			Văn Diên, Tứ Hiệp, Thanh Trì, HN			Mẹ
	Nguyễn Thanh Liên			011751224		Hà Nội	Thôn Văn Trì, xã Mình Khai, Từ Liêm, HN			Con trai
	Nguyễn Thị Hiền			011836394		Hà Nội	Thôn Văn Trì, xã Mình Khai, Từ Liêm, HN			Con gái
	Nguyễn Thị Thường			Thất lạc			Văn Diên, Tứ Hiệp, Thanh Trì, HN			Em gái
	Nguyễn Hữu Thủy			Thất lạc			Văn Diên, Tứ Hiệp, Thanh Trì, HN			Em trai
3	Hoàng Trung Dũng		Thành viên HDQT, Tổng Giám đốc	011454283	19/3/2012	Hà Nội	E2B P102 + 202 Ph- ong Mai - Đống Đa - HN	956.216	24,12	
	Dinh Thị Việt Anh			011393441		Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống			Vợ

	Hoàng Bình Dương			022713530		TP.HCM	Đa - HN 27/9 Hoàng Diệu II P Linh Trung - Q Thủ Đức - TPHCM			Anh trai
	Hoàng Thu Thủy			011454183		Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN			Em gái
	Nguyễn Trung Nghĩa					Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN			Con trai
	Nguyễn Khánh Vi					Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN			Con gái
	Nguyễn Hà Vi					Hà Nội	E2B P102 + 202 Phong Mai - Đống Đa - HN			Con gái
4	Nguyễn Hà Trung	Thành viên HDQT		011923119	02/3/2007	Hà Nội	Số 8 Tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, HN	658.600	16,6%	
	Nguyễn Văn Xuyên			012733225	28/07/2004	Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội			Bố
	Nguyễn Thị Nhưng			010724591	05/04/2007	Hà Nội	Số 8, tổ 71, P.Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội			Mẹ

	Vũ Thị Toan			012010942	01/08/2012	Hà Nội	Số 8, tổ 71, P. Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội			Vợ
	Nguyễn Minh Anh									Con gái
	Nguyễn Thị Yên Hà			012005056	29/11/1996	Hà Nội	Số 8, tổ 71, P. Hoàng Văn Thụ, Hoàng Mai, Hà Nội			Chị gái
5	Sử Bùi Bảo Ngọc	Thành viên HDQT		011634950	16/3/2007	Hà Nội	Số 23B, Tổ 12 Thịnh Quang, HN	210.000	5,3%	Mẹ đẻ
	Bùi Thị Thảo									Chồng
	Đào Trung Kiên									Con trai
	Đào Đức Hiếu									Con trai
	Đào Đức Trí									Con trai
	Đào Tố Quỳnh									Con gái
	Sử Từ Tân									Anh trai
6	Đỗ Hồng Hạnh	Trưởng ban kiểm soát APP		012059512	18.10.2008	CA TP. Hà Nội	22 Phố Đông Thiên Vương - p. Ngô Thi Nhậm - q. Hai Bà Trung -			

	Ngô Thị Thân		010124065	20/03/2007	CA TP Hà nội	Hà Nội p.B24 – số 3 Vọng Đức – Hàng Bài – Hoàn Kiếm –			Mẹ đẻ
	Trần Hoài Nam		011743299	25/01/2006	CA TP Hà nội	Hà Nội p.B24 – số 3 Vọng Đức – Hàng Bài – Hoàn Kiếm – Hà nội			Em ruột
	Đỗ Mạnh Cường		010982521	28/12/2008	CA TP Hà nội	22 Phủ Đông Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhậm – q.Hai Bà Trung – tp.Hà nội			Chồng
	Đỗ Hồng Ngọc Trâm		012718957	28/02/2005	CA TP Hà nội	22 Phủ Đông Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhậm – q.Hai Bà Trung – tp.Hà nội			Con gái
	Đỗ Hồng Ngọc Anh		013069467	31/03/2010	CA TP Hà nội	22 Phủ Đông Thiên Vương – p. Ngô Thị Nhậm –			Con gái

	Nguyễn Thị Hoàn						Long Biên, HN			Em gái
	Nguyễn Thị Thảo						P104 TT Vinalimex, Long Biên, HN			Em gái
	Nguyễn Kiều Anh						P104 TT Vinalimex, Long Biên, HN			Em gái
	Bùi Quốc Linh			012587702	31/3/2003	Hà Nội	Phòng E806, chung cư Golden Westake, Tây Hồ, HN	2.800	0,07%	Con trai
	Bùi Quốc Bình						Số 9 Trần Hưng Đạo, Hoàn Kiếm, HN			Con trai
9	Phạm Thị Thuý Hà	058C151296	Phó Tổng Giám đốc	010136968	13/9/2004	Hà Nội	138A Giảng Võ, Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội			Mẹ
	Bùi Thị Thắm			010097261		Hà Nội	33B Phạm Ngữ Lão, Hoàn Kiếm, Hà Nội			Chồng
	Đinh Quang Thái			012421804		Hà Nội	138A Giảng Võ, Kim Mã, Ba Đình,			

